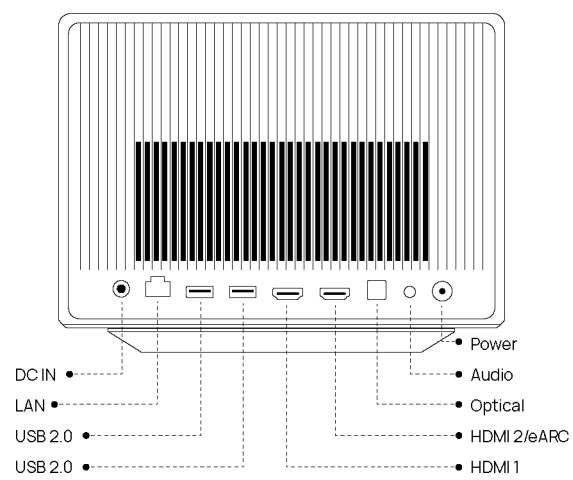


# **XGIMI**

## **HORIZON ULTRA** **ГОРИЗОНТ УЛЬТРА**

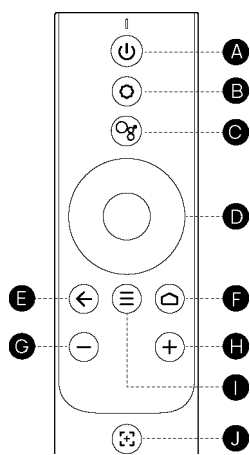
Руководство пользователя





**Примечание:**  
Для подключения к порту HDMI 21 следует использовать кабель HDMI 21.

Пульт  
дистанционного  
управления



XGIMI

## **Перед использованием изделия внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации.**

Благодарим Вас за приобретение и использование продукции компании XGIMI Technology Co., Ltd. (далее именуемой "XGIMI Technology" или "XGIMI"). Перед началом эксплуатации изделия необходимо внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации, что обеспечит Вашу безопасность и защиту Ваших интересов.

Компания XGIMI Technology не несет ответственности за травмы, материальный ущерб или другие убытки, возникшие вследствие несоблюдения правил эксплуатации изделия в соответствии с инструкцией по эксплуатации или мерами предосторожности.

## **Об инструкции к продукту (далее - "Инструкция")**

Авторские права на Инструкцию принадлежат компании XGIMI Technology; Торговые марки и названия, упоминаемые в Инструкции, принадлежат их правообладателям; В случае несоответствия содержания Инструкции и фактического изделия, преимущественную силу имеет фактическое изделие.

Google, Android TV и встроенный Chromecast являются товарными знаками компании Google LLC. Google Assistant недоступен на некоторых языках и в некоторых странах.

HDMI High-Definition Multimedia Interface, и логотип HDMI являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing Administrator, Inc.

О патентах DTS см. <http://patents.dts.com>.  
Производится по лицензии DTS Licensing Limited (для всех остальных компаний), DTS, DTS-HD Master Audio, DTS-HD, Virtual:X и логотип DTS-HD являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками компании DTS, Inc. в США и других странах. © 2021 DTS, Inc. ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ.

Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio и символ двойного D являются торговыми марками Dolby Laboratories Licensing Corporation. Производится по лицензии Dolby Laboratories. Конфиденциальные неопубликованные работы. Copyright © 1992-2022 Dolby Laboratories. Все права защищены.

Инструкции по утилизации использованных продуктов:

Продукт разработан и изготовлен из высококачественных материалов и компонентов, пригодных для вторичной переработки.

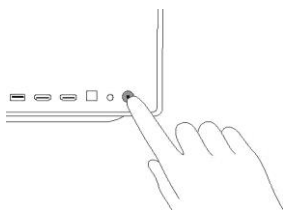
Если вы видите любой из этих символов на наших электротехнических изделиях, батареях или упаковке, это означает, что соответствующие электротехнические изделия или батареи не должны утилизироваться как бытовые отходы в странах ЕС, Великобритании, Турции или других странах, где существуют системы раздельного сбора отходов. Для обеспечения правильного обращения с отходами, пожалуйста, утилизируйте их через авторизованные пункты сбора в соответствии с действующими законами и требованиями. Отработанные электротехнические изделия и батареи можно также бесплатно утилизировать через розничные магазины при покупке нового изделия того же типа. Кроме того, в Великобритании и странах ЕС крупные розничные сети могут бесплатно принимать мелкие отработанные электронные изделия. Пожалуйста, узнайте у местного продавца, доступна ли такая услуга для изделий, которые вы хотите утилизировать. Тем самым вы можете помочь сохранить природные ресурсы и улучшить стандарты защиты окружающей среды при обработке и утилизации электротехнических отходов. Этот символ может использоваться на батареях в сочетании с другими химическими символами. Химический символ свинца (Pb) появляется, если батарея содержит более 0,004% свинца.

\* Модель: XM13N

\* XGIMI Technology оставляет за собой право интерпретировать и изменять Инструкции.

## Начало работы

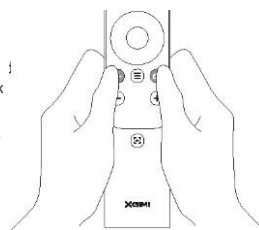
### Q Включение/выключение питания



Подключите устройство к источнику питания и нажмите кнопку питания на задней панели, чтобы включить устройство. Если устройство включено, нажмите кнопку питания на задней панели, чтобы выключить его.

### Re Сопряжение пульта дистанционного управления

Расположите пульт дистанционного управления в пределах 10 см от объектива.  
Нажмите одновременно кнопки "Q" и "Q", при этом начнет мигать индикатор, так как пульт дистанционного управления перейдет в режим сопряжения. Отпустите кнопки, как только начнется мигание. Соединение будет успешным, если вы увидите мигание "Done".  
Если сопряжение не удалось, повторите описанные выше действия через 30 с.



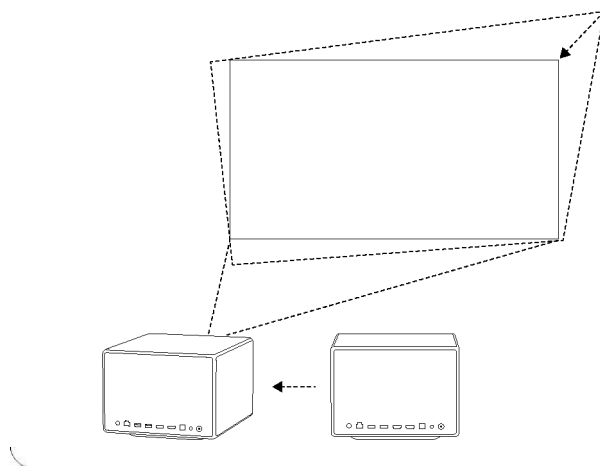
### O Функции дистанционного управления

**Функция настройки фокуса:**  
Коротко нажмите кнопку "O", чтобы включить автофокусировку.  
Длительное нажатие кнопки "Q" включает ручную фокусировку.

**Кнопка быстрого доступа:**  
Для доступа к функциям кнопок быстрого доступа коротко нажмите кнопку "©".  
Для доступа ко всем настройкам нажмите кнопку "Q".

## 0 Интеллектуальное выравнивание экрана

Если включена функция Auto Keystone Correction, то при небольшом перемещении устройства или в другое место дисплей будет автоматически подстраиваться под квадратное изображение. Кроме того, автокоррекция трапециевидных искажений не будет мешать проецируемому содержанию в процессе работы, и устройство будет по-прежнему хорошо работать на белых ровных стенах.



## 0 Google Assistant

Google Assistant можно активировать, нажав кнопку "G" на пульте ДУ.

Используя голос, можно быстро получить доступ к развлечениям, управлять интеллектуальными устройствами и получать ответы на экране.

## © Настройки

Настройте параметры устройства и изображения в любом интерфейсе, нажав кнопку "Q" на пульте дистанционного управления. Ниже приведены конкретные функции для различных настроек:

<b>Clear Apps</b>	Удаление приложений с устройства
<b>Коррекция трапецидальных искажений</b>	Настройка трапецидального искажения проецируемого изображения
<b>Режим изображения</b>	Настройка параметров изображения в источнике видеосигнала или сигнала
<b>Настройки звука</b>	Настройка канала голосового выхода устройства
<b>Настройка 3D-видео</b>	Настройки 3D для источников видео и сигнала
<b>Таймер сна</b>	Автоматическое выключение устройства по истечении заданного времени
<b>Все настройки</b>	Настройки для других связанных функций

\* Настройки 3D-режима и режима изображения могут быть изменены только через канал воспроизведения видео или источник сигнала.

\* Настройки соотношения кадров и версии HDMI могут быть изменены только через канал HDMI.

## Chromecast встроенный™

Передавайте на устройство любимые развлекательные приложения - фильмы, телепередачи, музыку, игры, спорт и многое другое - с устройств Android или iOS, компьютера Mac, Windows или Chromebook. Найти приложения с поддержкой Chromecast можно на сайте [g.co/castapps](http://g.co/castapps).

Быстрая передача видео- и аудиоданных на телевизор с помощью кнопки " " на экране поддерживаемое мобильное приложение. Передача экрана не прерывается при поступлении вызова или сообщения, а расход заряда аккумулятора мобильного телефона минимален.

На телевизор можно передавать целые кадры с телефонов Android или браузеров Chrome на ПК.

### Примечание:

Трансляция экрана оптимизирована только для отдельных сервисов. Качество потоковой передачи для другого контента может отличаться. Поддерживаемые операционные системы и устройства: Android™ 2.3 Gingerbread и выше, iOS® 7 и выше, Windows® 7 и выше, Mac OS. 10.7 и выше и Chrome OS (версия 38 или выше).

## **Q** Модернизация системы

### **Обновление в режиме онлайн**

Обновление в режиме онлайн может быть выполнено через системные настройки

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Перед установкой и эксплуатацией аппарата ознакомьтесь с информацией по электробезопасности и технике безопасности, приведенной на внешней нижней стороне корпуса.

### **Предупреждение для пульта дистанционного управления и портального устройства**

- При замене батареи на батарею неправильного типа существует опасность взрыва;
  - Утилизация батареи в огонь, механическое раздавливание или разрезание батареи может привести к взрыву;
  - Не оставляйте батарею в среде с чрезвычайно высокой температурой, которая может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа;
- Не помещайте батарею в среду с чрезвычайно низким давлением, что может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.

**A**  
**ВНИМАНИЕ**

## Правильная эксплуатация прибора:

- Не направляйте объектив в глаза, так как сильный свет проектора может привести к травме глаз.
- Не перекрывайте входное/выходное отверстие прибора во избежание повреждения внутренних электронных устройств, возникающего в результате нарушения нормального теплоотвода прибора.
- Во избежание повреждения объектива не протирайте его непосредственно чистящими средствами, включая бумагу, ткань и т.п.; пыль на поверхности объектива удалайте обдувом.
- Во избежание коррозии печатной платы под воздействием дождевой воды, влаги и минералосодержащих жидкостей не мойте прибор химикатами, моющими средствами или любыми жидкостями.
- Храните устройство, его компоненты и принадлежности в недоступном для детей месте.
- Убедитесь, что прибор используется в сухом и вентилируемом помещении.
- Не храните устройство в перегретых или переохлажденных помещениях, поскольку экстремальные температуры сокращают срок службы электронных устройств. Допустимые условия хранения и использования должны иметь температурный диапазон от 0°C до 40°C.
- Не помещайте устройство в нагревательные приборы (например, сушилку или микроволновую печь) для сушки.
- Во избежание повреждения прибора не выдавливайте его сильно и не ставьте на него или на его заднюю стенку препятствия.
- Не бросайте, не ударяйте и не трясите устройство во избежание повреждения внутренней печатной платы.
- Не пытайтесь самостоятельно разбирать и собирать устройство. По всем вопросам обращайтесь в службу послепродажного обслуживания XGIMI.
- Не ремонтируйте изделие самостоятельно. В случае отказа нормальной работы устройства или какого-либо компонента следует незамедлительно обратиться в службу послепродажного обслуживания XGIMI или вернуть устройство на завод для ремонта.
- Работа в диапазоне 515-5,35 ГГц ограничивается использованием только внутри помещений.
- При установке и эксплуатации прибора расстояние между радиатором и корпусом должно составлять не менее 20 см.
- Как и при работе с любыми яркими источниками, не следует смотреть прямо в луч. RG2 IEC 62471-5:2015
- Соответствует 21 CFR 104010 и 104011, за исключением соответствия группе риска 2 LIP, как определено в IEC 62471-5:Ed. 1.0. Более подробная информация приведена в документе Laser Notice № 57 от 8 мая 2019 года.
- Будьте осторожны при использовании наушников с устройством, так как чрезмерное звуковое давление от наушников и наушников может привести к потере слуха.



IEC 60825-1:2014

4 X

RG2



## Лазер VCSEL

Максимальная мощность лазерного излучения: Макс. 60 J

Длительность импульса: 15 Гц

Длина волны излучения: 850 нм

Название и дата публикации стандарта: IEC 60825-1: 2014

## Предупреждение о наличии Wi-Fi (диапазон 5 ГГц)

Направленные антенны с высоким коэффициентом усиления применяются только для стационарной одноранговой сети. Не размещайте устройство вблизи радарных систем.

## Предупреждение FCC

Устройство соответствует положениям части 15 правил FCC. Работа устройства удовлетворяет следующим 2 условиям: (1) устройство не будет создавать вредных помех, и (2) устройство должно принимать любые полученные помехи, включая помехи, которые могут привести к случайным действиям. Пользователи должны помнить, что преднамеренная или непреднамеренная модификация и замена излучателей без явного разрешения ответственной стороны, отвечающей за соблюдение нормативных требований, может помешать пользователю работать с устройством. Если руководство предоставляется в форме, отличной от бумажной, например, предоставляется на компьютерном диске через Интернет, то информация, требуемая в данном разделе, может быть включена в руководство в альтернативной форме при условии, что пользователи могут иметь доступ к информации в этой форме.

Для цифровых или периферийных устройств класса В инструкции, предоставляемые пользователями, должны содержать следующие или аналогичные утверждения и размещаться на видном месте текста инструкции:

### Примечания:

Устройство протестировано на соответствие ограничениям части 15 правил FCC для цифровых устройств класса В. Эти ограничения направлены на обеспечение эффективного предотвращения вредных помех при установке в жилых помещениях. Если установка и использование не соответствуют инструкциям, устройство будет генерировать и излучать радиочастотную энергию и может создавать вредные помехи для радиосвязи. Однако нет никакой гарантии, что помехи не возникнут в конкретной установке. Если устройство создает помехи для радио- или телевизионного приема (определяется путем остановки и запуска устройства), пользователям рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:

- \* Измените направление приемной антенны.
- \* Увеличьте расстояние между устройством и приемником.
- \* Подключите устройство к гнезду цепи, отличной от цепи, подключенной к приемнику.
- \* Обратитесь за помощью к дистрибьюторам или опытным специалистам по радио/телевидению.

Обратите внимание, что изделие может излучать вредное световое излучение FCC ID: 2AR82-SK1WB921AU1

## Декларация о соответствии

Компания XGIMI Technology Co., Ltd заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/EU, Регламента радиооборудования 2017 года, Директивы 2011/65/EU и Великобритании.

Положения об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании 2012 г., а также соответствие директиве REACH (Постановление № 1907/2006).

Данный продукт разрешен к применению в некоторых странах-членах ЕС, как показано на правой схеме.

Настоящая Частота распространяется на следующие государства-члены или географическую зону внутри государства-члена, где существуют ограничения на ввод в эксплуатацию или требования к разрешению на использование.

Декларацию о соответствии можно найти на сайте <https://global.xgimi.com/pages/product-support>.

## Предупреждение ISED

Данное устройство соответствует стандарту(ам) RSS, освобожденному(ым) лицензией на

CE		
BE	EL	PT
BG	ES	RO
CZ	FR	SI
DK	HR	SK
DE	IT	FI
EE	CY	SE
IE	LV	UK

UK		
BE	HR	AT
BG	IT	PL
CZ	CY	PT
DK	LV	RO
DE	LT	SI
EE	LU	SK
IE	HU	FI
EL	MT	SE
ES	NL	UK
FR		

инновации, науку и экономическое развитие. Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий:

- (1) Данное устройство не должно создавать помех, и
  - (2) Данное устройство должно воспринимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.
- IC: 24728-SKIWB921AU1

### Заявление о радиационном воздействии

При составлении прибора использовались пределы радиационного воздействия FCC и ISED Innovation, Science and Economic Development, установленные для неконтролируемых сред. Передатчик не должен размещаться или работать совместно с любой другой антенной или передатчиком.

Для светодиодного проектора устройство соответствует требованиям FCC и ISED Innovation, Science and Economic Development по радиационному воздействию в неконтролируемых средах.

- Используйте только те насадки/аксессуары, которые указаны или предусмотрены производителем (например, эксклюзивный адаптер питания и т.д.).
- Следует иметь в виду, что данный продукт может излучать вредное световое излучение.

### Спецификация беспроводной связи

- Версия Bluetooth: 5.2
- Диапазон частот передатчика Bluetooth: 2400 МГц - 2483,5 МГц
- Мощность передатчика Bluetooth: <10 дБм (EIRP)
- Сеть Wi-Fi: IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax (2,4 ГГц/5 ГГц)
- Диапазон частот передатчика Wi-Fi 2.4G:  
2412 - 2472 МГц (ISM-диапазон 2,4 ГГц, США - 11 каналов, Европа и другие страны - 13 каналов)
- Мощность передатчика Wi-Fi 2.4G: <20 дБм (EIRP)
- Диапазон частот передатчика Wi-Fi 5G:  
5,15 - 5,35 ГГц, 5,470 - 5,725 ГГц, 5,725 - 5,850 ГГц.
- Мощность передатчика Wi-Fi 5G:  
5,15 - 5,25 ГГц < 23 дБм (EIRP), 5,25 - 5,35 ГГц и 5,470 - 5,725 ГГц < 23 дБм (EIRP),  
5,725 - 5,825 ГГц < 14 дБм (EIRP)

Примечание: Данное питание предназначено только для стран ЕС

### Параметр

Источник питания: 19 В=15,79 А

## ENI RoHS C€ èS

\* Более подробную информацию можно найти в электронном руководстве: [xgimi.com/us/support/index](http://xgimi.com/us/support/index)